

五  
KYUSHU

HAKATA STATION

五  
JAPAN



US ASA FIELD STATION HAKATA  
CERTIFICATE



GENKAI SEA

Extending most joyous greetings to all honorable readers and humbly giving sincere certifying,  
by placing of Han, that SP4 William J. Saffell San, has successfully concluded happy  
ending to prescribed tour at Hakata Station by the Sea, better known as the Kyushu Kountry  
Klub.

★ HAKATA STATION  
SAITOZAKI

With samurai bravery he has accepted grim fate and covers sadness of departing with forced  
display of happiness and constant loud muttering of Figma.

In departing from this Station by the Genkai Sea we are all bowing low as expression of great  
sorrow and join in say, "Sayonara, Bill San, you Lucky son of a  
Beach"

ウヨヨ  
ン  
ダ  
キ  
ゴ

サ  
ヨ  
ナ  
ラ

8 December 1970

DATE  
James C. King  
ADJUTANT

USASA FS  
HAKATA

Andrew P. Smith  
COMMANDING OFFICER  
David T. Eiler  
COMMAND SERGEANT MAJOR

